

REPUBLICA DE CHILE			
PRESIDENCIA			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR.	91/27615		
A:	17 DIC 91		
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	ED.FS	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input type="checkbox"/>
ARCHIVO			

INTRODUCCION

I LA CORPORACION DE AYUDA AL NIÑO QUEMADO (COANIQUEM)

Es una Institución de derecho privada sin fines de lucro dotada de personalidad jurídica según Decreto supremo # 856 de 1980 del Ministerio de Justicia cuyos principales objetivos son prestar atención integral al niño quemado propendiendo a su completa rehabilitación, previniendo la ocurrencia del accidente quemadura en los menores de 15 años, capacitando a los profesionales del área.

II MAGNITUD DEL PROBLEMA

Un tercio de la población del país es menor de 15 años de edad (aproximadamente 5 millones de niños) de los cuales más de 50.000 sufren cada año quemaduras graves que los obliga a consultar en Servicios de Urgencia. (1.2% de la población infantil)

Se observa una estrecha correlación entre pobreza del niño y el riesgo de sufrir quemaduras, de tal manera que la mayor parte de los accidentes ocurren en los hogares de menores recursos.

En un estudio de la realidad socio económica de los niños quemados realizado por COANIQUEM en el área norte de Santiago (1978), se concluyó que el 60% de los casos proviene de familias numerosas (5 o más personas) cuyo ingreso mensual per cápita era de US\$ 5.3 mensuales *. El 49% carecía de previsión social (sin ayuda económica para atención médica) y sólo el 22% poseía vivienda propia de tal modo que el resto vivía como allegados (37%), en casa cedida (26%) o arrendada (15%).

* Dic. 78 US\$ 1 = \$ 33.84

En un estudio posterior (1986) de la realidad socioeconómica de la población bajo control en el Centro de rehabilitación del Niño Quemado de COANIQUEM, la situación descrita se mantiene. El 46% de las familias vivía en calidad de allegados. El 56% carecía de previsión social; dentro de los trabajos desarrollados por los jefes de hogar, prevalece el trabajo ocasional y por cuenta propia.

La evaluación de los pacientes bajo control en COANIQUEM en 1989 indica que la situación socioeconómica del niño quemado no ha sufrido modificaciones significativas en el último tiempo.

Realidad socioeconómica niño quemado 1989

A.- Integrantes grupo familiar

- 1.- Promedio integrantes grupo familiar: 5,5 personas
- 2.- Número total familias numerosas: (58%)

B.- Tenencia de la vivienda

- 1.- Vivienda propia : (36%)
- 2.- Allegados: (22%)
- 3.- V.arrendada: (18%)
- 4.- V. cedida (4%)
- 5.- Pagan dividendo (20%)

c) Ingreso:

- 1.- Ingreso mensual promedio: \$ 33.440
- 2.- Ingreso per cápita mensual promedio: \$ 6.080
- 3.- Ingreso per cápita mensual (con dolar a \$ 300.-) US\$ 20,2

III UN PROBLEMA DE ALTA MORTALIDAD

De acuerdo con la información del Instituto Nacional de Estadística (Anuario de Egresos de Hospitalización), 5.853 personas pudieron hospitalizarse en Chile el año 1975 de los cuales 3.767 (64%) fueron

niños. De estos casos fallecieron 357 (adultos y niños) que representan el 6,47% del total de hospitalizados, cifra ciertamente alarmante.

Estos valores tienden a aumentar en los años siguientes:

· 1975 375 muertos

1978 450 muertos

4

ESTADO ACTUAL DE LA CORPORACION DE AYUDA AL NIÑO
QUEMADO

La Corporación de Ayuda al Niño Quemado, COANIQUEM, es una institución de beneficencia sin fines de lucro, dotada de personalidad jurídica según Decreto Supremo N° 856 del Ministerio de Justicia, de agosto de 1980. Sus principales objetivos son:

- Prestar atención integral al niño quemado.
- Disminuir la incidencia de accidentes de quemaduras
- Ser Centro de docencia adiestramiento y capacitación

En efecto, las quemaduras son la primera causa de accidente en los niños entre 1 y 5 años de edad y afectan de preferencia a las familias de más escasos recursos. De los 50.000 niños que anualmente sufren quemaduras en Chile, más de un tercio ocurre en la Región Metropolitana la que dispone actualmente de 69 camas de hospitalización, siendo las necesidades de 250, quedando sin satisfacer el 72% de los casos que requieren hospitalización. El 85% de los niños quemados requiere solamente atención ambulatoria por un complejo equipo profesional multidisciplinario, labor que COANIQUEM está realizando desde 1984, superando las 500.000 atenciones enteramente gratuitas que han beneficiado a más de 17.000 niños a la fecha (promedio de 40 atenciones por paciente).

(Ver anexo 1).

Educación Comunitaria y Prevención

A la labor rehabilitadora emprendida por COANIQUEM, se han sumado acciones de educación comunitaria y prevención de quemaduras a través de las Jornadas de Prevención de Quemaduras que este año se realizan en su 9º versión, con la capacitación de 2.000 monitores y una cobertura anual de 1.200.000 beneficiarios que incluyen alumnos de enseñanza pre-básica y básica con su grupo familiar. A esta actividad, se incorpora este año un nuevo proyecto de Educación Informatizada para la Salud que, en un período de 2 años, tendrá un costo de US\$ 600.000 financiado por Fundación Andes.

El Centro de Rehabilitación del Niño Quemado y Complejo Hospitalario de Pudahuel.

Para la implementación de sus objetivos, la Corporación creó el Centro de Rehabilitación del Niño Quemado e inició la construcción el año 1984, en un terreno de 35.000 m² aportado por la Municipalidad de Pudahuel, el cual fue transferido a título gratuito por el ministerio de Bienes Nacionales en 1988.

El proyecto completo consulta la creación de un complejo hospitalario destinado a resolver problemas de cirugía reconstructiva y rehabilitación integral de niños quemados por parte de COANIQUEM, en coordinación con un tratamiento semejante a niños que presentan malformaciones congénitas por parte de la Fundación Gantz, que actualmente levanta sus nuevas instalaciones (Ver anexo 2)

El proyecto del complejo hospitalario incluye 160 camas especializadas de hospitalización, 9 pabellones quirúrgicos y servicios anexos, de los que corresponden a COANIQUEM 120 camas y 6 pabellones quirúrgicos con una superficie total construida de 10.666 metros cuadrados y un costo de 4.6 millones de dólares.

El complejo total tendrá 13.340 metros cuadrados en un costo total de 6 millones de dólares. Actualmente COANIQUEM está desarrollando la III Etapa con un avance del 20% (para el trienio 89-9 91) la que tendrá un costo de M\$ 344.670 de los cuales se han invertido M\$ 58.095.

COANIQUEM ha obtenido y coordinado los aportes del Gobierno a través de la Municipalidad, como los recursos solicitados a instituciones privadas nacionales y extranjeras, fundaciones y países amigos logrando de esta manera financiar las primeras etapas de este proyecto prestando el servicio referido anteriormente.

Acción en Regiones

Actualmente COANIQUEM no sólo cuenta con la infraestructura para atender a nuestros pacientes en Santiago, sino que ha ampliado su cobertura a regiones. Este año se realizarán las segundas jornadas de prevención en la V y VI Región dirigidas también al sector educación en el nivel preescolar y escolar.

En Punta Arenas, Curicó, Cañama y Arica contamos con un grupo organizado de voluntarias, quienes coordinan en cada Hospital Regional, todas las gestiones tendientes a la atención de policlínicos y las posteriores intervenciones quirúrgicas realizadas por personal médico de COANIQUEM y Fundación Gantz, en niños quemados y niños con malformaciones craneofaciales.

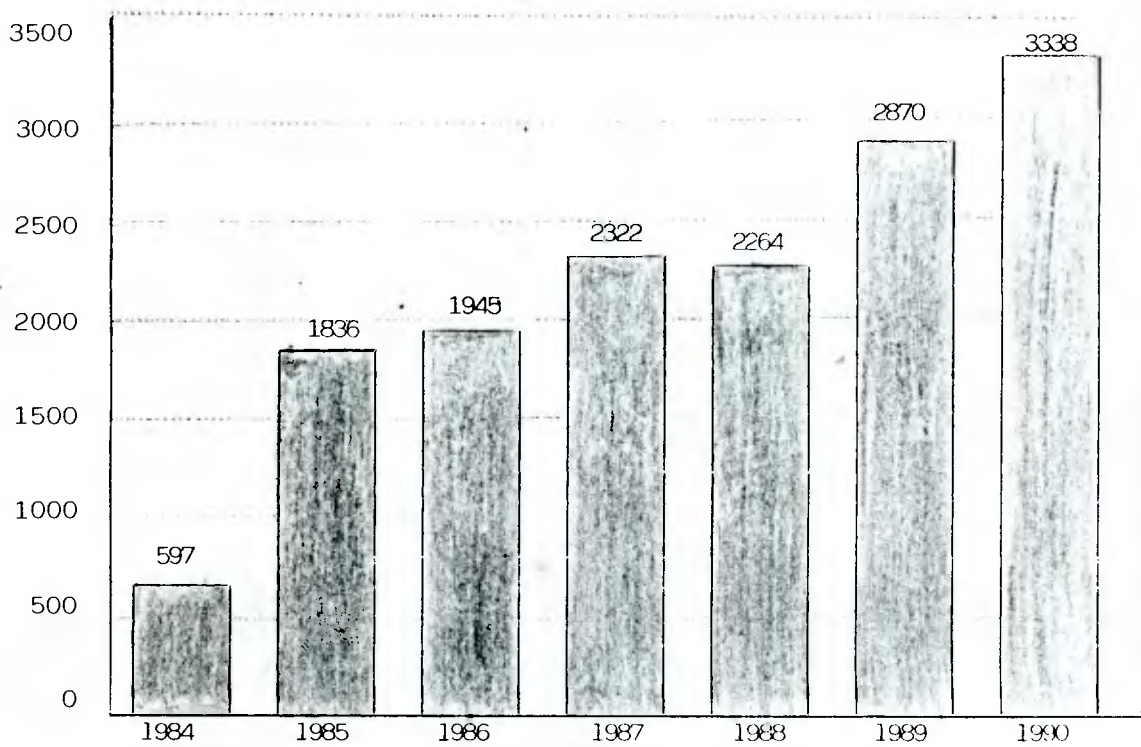
7

Nuestras voluntarias organizan también en cada una de estas ciudades, diversos eventos a través del año, con la finalidad de obtener recursos para el financiamiento de sus actividades y apoyar nuestra labor en Santiago a través de donaciones para los Centros de Atención de ambas Instituciones.

En Antofagasta estamos aunando esfuerzos con el inicio de las actividades de COANIQUEM, con la habilitación de una área de rehabilitación para pacientes de la región y sus alrededores, en coordinación con el Hospital regional y personal de COANIQUEM y la implementación del programa "Una mesada para el niño quemado".

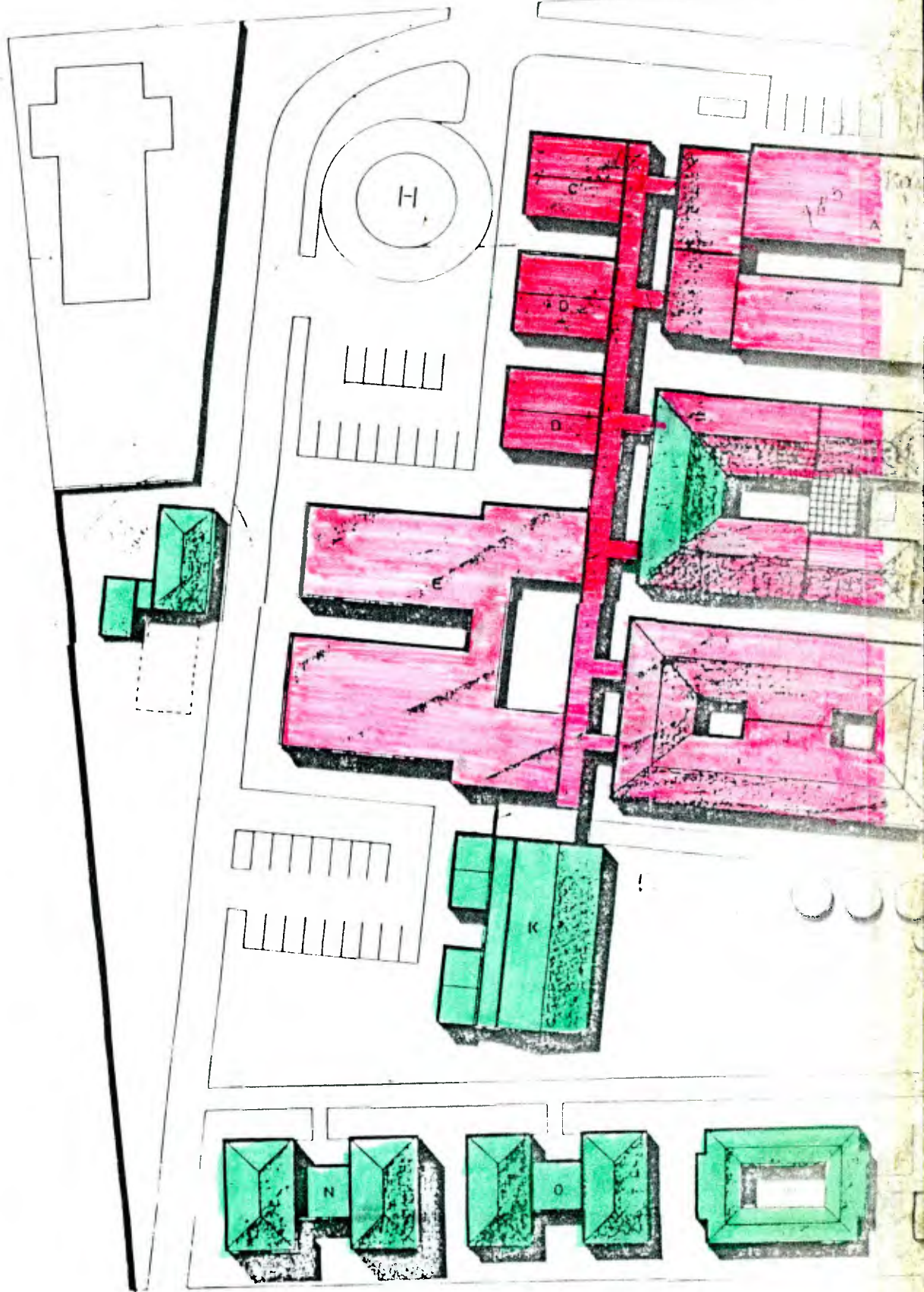
Por otra parte COANIQUEM en conjunto con INTERPLAST (organización norteamericana sin fines de lucro, para cirugía reconstructiva en países en desarrollo) iniciará próximamente la creación de unidades de quemados en diversos países latinoamericanos convirtiendo al Hospital de Pudahuel en un Centro de Capacitación profesional internacional.

CASOS NUEVOS ATENDIDOS EN COANIQUEM



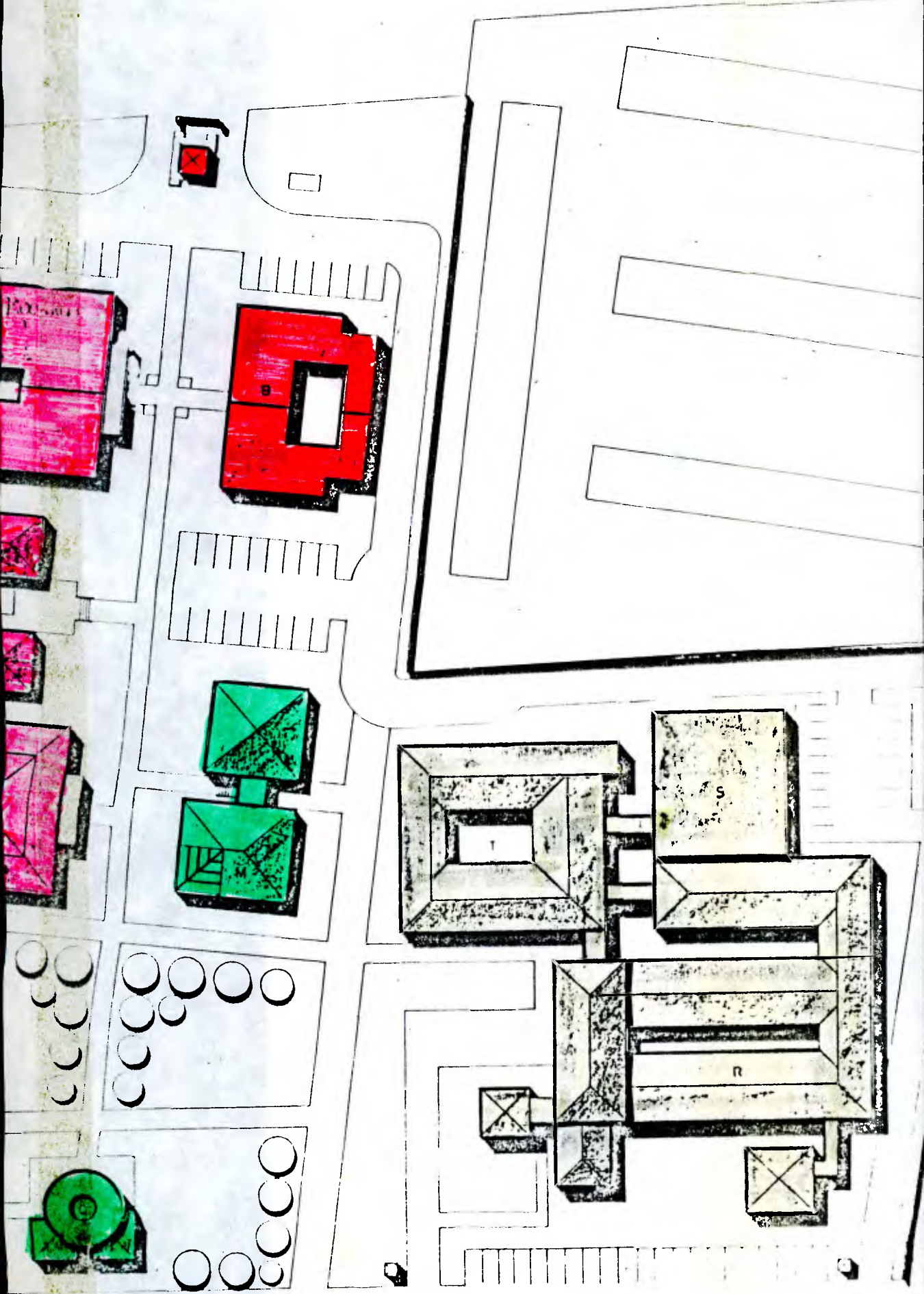
FUENTE: COANIQUEM

CALLE SA



CALLE

SAN FRANCISCO,



E EL LAZO



Hosp. Niño Quemado



Hosp. Niño Fisurado



Areas compartidas

- A- AMBULATORIO COANIQUEM
- B- PROTESIS Y ORTESIS
- C- URGENCIA
- D- RESIDENCIA
- E- PABELLONES
- F- ADMINISTRACION
- G- LABORATORIOS
- H- HELIPUERTO
- I- LAVANDERIA
- J- HOSPITALIZACION
- K- CENTRAL DE ALIMENTACION
- L- DOCENCIA
- M- CAFETERIA
- N- HOSPEDERIA
- O- JARDIN INFANTIL
- P- CONVENTO
- Q- CAPILLA
- R- AMBULATORIO GANTZ
- S- PABELLONES GANTZ
- T- HOSPITALIZACION GANTZ

TEST FAMILIAR: ¿ ES SEGURO NUESTRO HOGAR ?

Les invitamos a responder este Test con vuestra familia.

Respondan con una "X" frente a las siguientes preguntas y sume los puntos. Al final encontrarán una tabla que indica el riesgo que existe en su casa de quemarse.

-Los alimentos (comida - té - leche - etc.) para los niños los sirven a su mesa:

- Tibios 0 puntos
 Calientes 5 puntos

-Alguno de Uds. acostumbra a tomar té, café con su niño en brazos.

- No 0 puntos
 Si 5 puntos

-Después de planchar; la plancha se deja:

- En el suelo 5 puntos
 En un mueble alto 0 puntos
 Sobre la tabla de planchar 3 puntos

-La estufa y/o brasero está ubicado:

- En el medio de la pieza 5 puntos
 En un rincón de la pieza 0 puntos

-Conteste en las siguientes preguntas sólo lo referente al artefacto que usan en vuestra casa.

El anafe está ubicado:

- En el suelo 5 puntos
 Sobre un mueble 0 puntos

La cocinilla a gas o parafina está:

- En el suelo 5 puntos
 En un banco o silla 5 puntos
 Sobre un mueble alto 0 puntos

La cocina a gas con horno está unida:

- A una cañería 0 puntos
 A una manguera sin fijación a la pared 10 puntos
 A una manguera con fijación a la pared 0 puntos

-Los mangos de las ollas y sartenes que están sobre la cocina o cocinilla están:

- Con los mangos hacia afuera 7 puntos
 Con los mangos hacia adentro 0

-Si Ud. tiene cocina de 4 platos usa para cocinar:

- Cualquiera de los platos 7 puntos
 De preferencia los 2 de atrás 0 puntos

-Los alargadores de corriente están ubicados

- En lugares visibles 7 puntos
 Detrás de muebles 0 puntos

Las instalaciones eléctricas que Uds. tienen en su casa

- | | | |
|--------------------------|-----------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | Tienen cables pelados | 10 puntos |
| <input type="checkbox"/> | Están en buen estado | 0 puntos |

Los enchufes de nuestra casa, en presencia de niños menores de 4 años permanecen cubiertos

- | | | |
|--------------------------|----|----------|
| <input type="checkbox"/> | Sí | 0 puntos |
| <input type="checkbox"/> | No | 5 puntos |

Piensen jugar con fuegos artificiales en las próximas fiestas:

- | | | |
|--------------------------|----|----------|
| <input type="checkbox"/> | Sí | 5 puntos |
| <input type="checkbox"/> | No | 0 puntos |

Al trasladar recipientes con agua caliente dentro de su casa avisa en alta voz a su familia:

- | | | |
|--------------------------|----|----------|
| <input type="checkbox"/> | Sí | 0 puntos |
| <input type="checkbox"/> | No | 5 puntos |

Los fósforos en vuestra casa están al alcance de los niños:

- | | | |
|--------------------------|----|----------|
| <input type="checkbox"/> | Sí | 5 puntos |
| <input type="checkbox"/> | No | 0 puntos |

Saben Uds. que los globos inflados que se venden en la calle contienen sustancias altamente explosivas e inflamatorias:

- | | | |
|--------------------------|----|----------|
| <input type="checkbox"/> | Sí | 0 puntos |
| <input type="checkbox"/> | No | 5 puntos |

Cuando los niños juegan dentro de la casa lo hacen en:

- | | | |
|--------------------------|-----------------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | En la cocina | 10 puntos |
| <input type="checkbox"/> | En el comedor | 5 puntos |
| <input type="checkbox"/> | Un rincón o lugar de juegos | 0 puntos |

Cuando la familia va de paseo y hace un asado:

- | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | Los adultos apagan las brasas | 0 puntos |
| <input type="checkbox"/> | Las brasas quedan encendidas | 10 puntos |

Cuando Uds. están expuesto al sol:

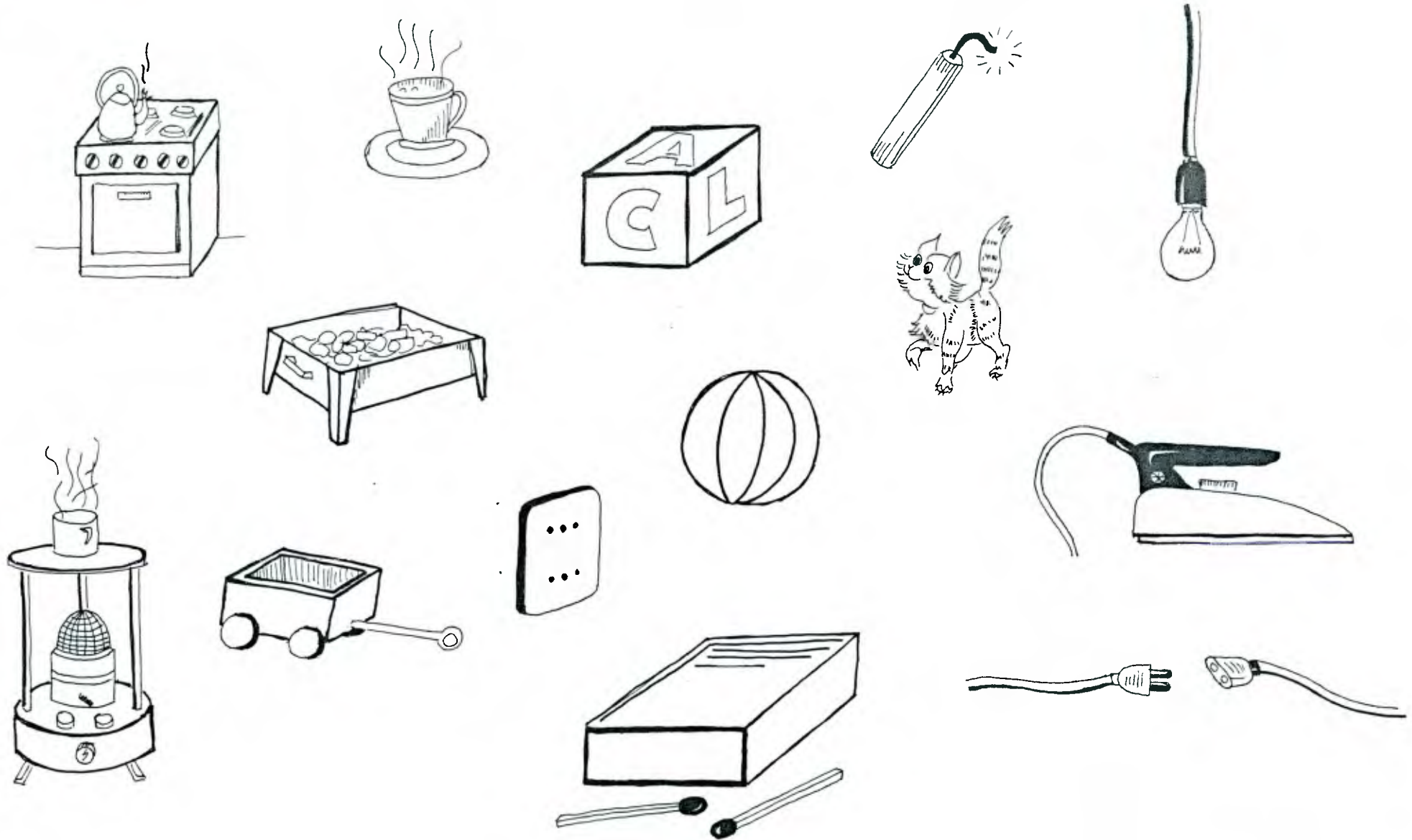
- | | | |
|--------------------------|------------------------|----------|
| <input type="checkbox"/> | Usan sombrero y polera | 0 puntos |
| <input type="checkbox"/> | Usan protector solar | 0 puntos |
| <input type="checkbox"/> | No se protegen | 7 puntos |

T A B L A :

SUMA DE PUNTOS

Sobre 60 puntos	Alto riesgo
entre 5 y 59 puntos	Mediano riesgo
entre 0 y 3 puntos	Bajo riesgo

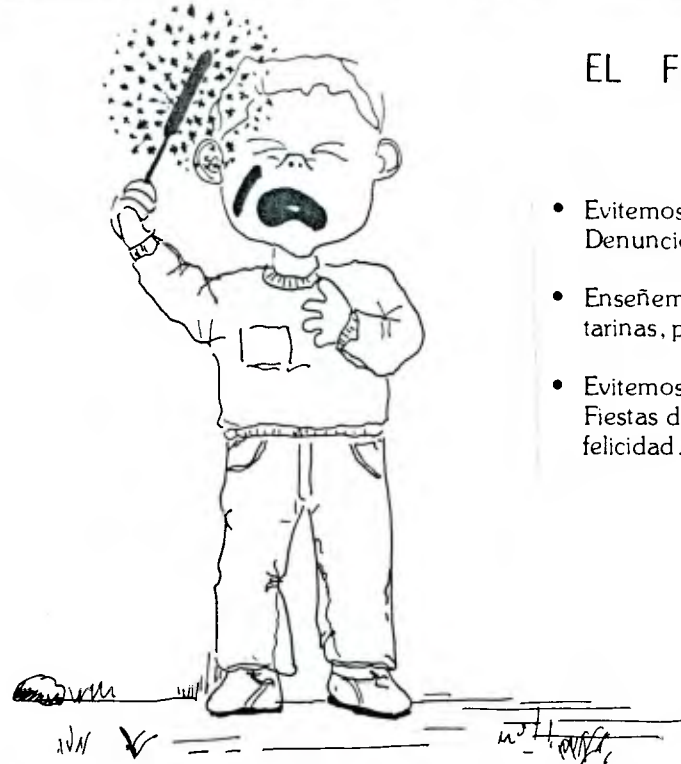




ENCIERRA CON UNA CUERDA LOS ELEMENTOS QUE PRODUCEN CALOR Y PUEDEN OCASIONAR UNA QUEMADURA; Y PINTALOS.



- No siempre quien se quema es el que juega con fuegos artificiales. La víctima puede ser otro niño.



- Las estrellitas pueden provocar graves daños en los ojos de los niños.



- Muchas veces las saltarinas y los petardos pueden explotar en los bolsillos provocando graves quemaduras.

EL FUEGO NO ES UN JUEGO

- Evitemos que los niños manipulen fuegos artificiales. Denunciemos a quien los venda a los menores.
- Enseñemos a nuestros hijos los peligros de jugar con saltarinas, petardos, estrellitas, voladores y bengalas.
- Evitemos el uso de fuegos artificiales; hagamos de las Fiestas de Navidad y Año Nuevo, un momento de paz y felicidad.



- Si jugamos con voladores y bengalas sin querer, podemos provocar incendios y grandes tragedias.

¿QUE ES COANIQUEM?

50 mil niños se queman cada año en Chile. Más de 400 mueren por estos accidentes. Estos niños provienen de los hogares de menores recursos. COANIQUEM es una Institución de beneficencia sin fines de lucro. Su objetivo es lograr la completa rehabilitación del niño quemado, y la prevención de ocurrencias de quemaduras.

COANIQUEM obtuvo su personalidad jurídica, por Decreto Supremo N° 856 de 8 de agosto de 1980 del Ministerio de Justicia.

Fue creada para, junto con atender al niño quemado, prevenir estos accidentes mediante la realización de las jornadas de Prevención de Quemaduras, evento educativo de corte masivo que desde 1983 ha capacitado más de 2.000 monitores alcanzando una cobertura que supera al millón de beneficiados, pertenecientes a la población de más alto riesgo de sufrir el accidente.

COANIQUEM contribuye eficazmente al incremento del conocimiento de la especialidad mediante los cursos de post grado y encuentros profesionales anuales, que han contado con la asistencia de Cirujanos Plásticos, Enfermeras, Psicólogos, Kinesiólogos, Terapeutas Ocupacionales, Nutricionistas y Asistentes Sociales de todo el país.

En 1988, la Corporación creó el programa NAQ. "Notificación del Accidente de Quemaduras", que permitirá disponer de un registro actualizado del número y tipo de accidentes en correlación con diversas variables de salud.

COMO NACIO

En 1979, un grupo de profesionales del Hospital Roberto del Río tomó la iniciativa de crear la Corporación.

Su actividad se inicia con la participación de tres fuerzas de la comunidad.

I. MUNICIPALIDAD DE PUDAHUEL aporta un terreno de 30.000 metros cuadrados y recursos por intermedio del Fondo Social Presidente de la República.

LA FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE realiza los proyectos arquitectónicos.

EL SECTOR PRIVADO, a través de Instituciones benéficas, Embajadas y empresas tales como, la fundación alemana para el Desarrollo, la Embajada Suiza y la Empresa ESSO Chile, contribuyen al financiamiento de la construcción y equipamiento del Centro de Rehabilitación. Aportes del Ministerio de Salud y más de 10.000 personas hacen posible, con "Su mesada para un Niño Quemado" el funcionamiento del Centro de Rehabilitación.

LABORES REALIZADAS

1980 Se inicia el estudio del Centro Nacional de Rehabilitación del Niño Quemado.

1981 Creación del Pabellón de Niños Quemados en el Hospital Roberto del Río.

1982 Construcción del Policlínico de Niños Quemados en Pudahuel (100 metros cuadrados).

1983 Marzo: se inicia la atención de quemados en Pudahuel con un total de 10.000 atenciones anuales.

Junio: Se inicia la primera etapa de la construcción del Centro Nacional de Rehabilitación del Niño Quemado en Pudahuel (1.100 metros cuadrados) con una capacidad final para dar atención a 125.000 casos anuales.

Julio: Se realiza la primera Semana del Niño Quemado con una campaña masiva de prevención por televisión y Colecta Nacional.

1984 Julio: Se concluye la obra gruesa de la primera etapa del Centro Nacional de Rehabilitación del Niño Quemado con una campaña masiva de prevención por prensa, revistas y televisión.

Colecta Nacional.

Diciembre: Se inaugura la primera etapa de Centro Nacional de Rehabilitación del Niño Quemado.

1985 Julio: Se lleva a cabo la Tercera Semana del Niño Quemado. Colecta Nacional, Curso de Perfeccionamiento y Jornada de Prevención de Quemaduras, para colegios y jardines infantiles.

1986 Junio: Coaniquem ya ha superado su meta entregando 220.000 atenciones a niños quemados enteramente gratuitas.

Julio: Cuarta Semana del Niño Quemado. Colecta Nacional, Cuarto Curso de Prevención y Tratamiento del Niño quemado y Cuarta Jornada de Prevención de Quemaduras. Inauguración del Pabellón de Cirugía para procedimiento ambulatorio con anestesia general.

Noviembre: Se crea el Día del Niño Quemado.

1987 Julio: Quinta Semana del Niño Quemado. Colecta Nacional. Quinto Curso de Prevención y Tratamiento del Niño quemado con 7 encuentros por especialidades. Quinta Jornada de Prevención de quemaduras Inauguración Laboratorio de hematología y Bacteriología.

Noviembre: Día del Niño Quemado

1988 Julio: Sexta Semana del Niño Quemado. Colecta Nacional. Sexto Curso de Prevención y Tratamiento del Niño Quemado, con 7 encuentros por especialidades. Sexta jornada de Prevención de quemaduras. Inauguración Etapa Dos del Centro de Rehabilitación del Niño quemado.

Octubre Se obtiene en donación del Supremo Gobierno el terreno de 33.328 metros cuadrados en que se levanta el Centro de Rehabilitación.

Diciembre: Día del Niño Quemado.
COANIQUEM supera las 400.000 atenciones enteramente gratuitas a niños quemados de escasos recursos.

1989 Enero: Se inicia la construcción de la Tercera Etapa del Centro de Rehabilitación.

Abril: COANIQUEM celebra su Décimo Aniversario.

Julio: Séptima Semana del Niño Quemado
Séptima Jornada de Prevención de Quemaduras.

Colecta Nacional

Inauguración de la Central de Lavandería.

Octubre: Se firma el Convenio de Colaboración Recíproca entre COANIQUEM y Fundación Gantz Pro-Ayuda al Niño Fisurado.

Nov.: Día del Niño Quemado

1990 Abril: Aniversario de Coaniquem

Mayo: Fundación Andes, Municipalidad de Pudahuel y COANIQUEM inician un programa conjunto de educación informatizada en el Centro de Rehabilitación de nuestra Corporación.

Julio: Octava Semana del Niño Quemado
Octava Jornada de Prevención de Quemaduras a las que fueron incorporadas la V y VI Región.

Colecta Nacional

Inauguración de la Central de Alimentación.

1991 Abril: Aniversario de Coaniquem.

Inicio de programa de colaboración y asistencia técnica a Peru y Bolivia

Julio: Inauguración de la Novena Jornada de Prevención de Quemaduras

Constitución de la Fundación COANIQUEM
Puesta de la primera piedra que dará inicio a la construcción del Servicio de Urgencia y Residencia.

Noveno Curso de Prevención y Tratamiento del Niño Quemado.

Encuentro de Kinesiólogos

Colecta Pública Nacional

Agosto Encuentro de Tecnólogos Médicos.

LO QUE FALTA POR HACER

El Centro Nacional u HOSPITAL PARA LA REHABILITACION Y TRATAMIENTO DEL NIÑO QUEMADO, tendrá una superficie construida de 10.000 metros cuadrados, 120 camas de alta especialización junto a la más moderna tecnología para lograr una completa recuperación de estos pacientes.

El país no tenía ningún centro especializado para el tratamiento integral del niño quemado. Es por eso que estamos trabajando para intentar reintegrar a la sociedad a estos pequeños.

CON SU MESADA

Podremos seguir rehabilitando nuestros pequeños pacientes, y cuanto antes equipar las etapas recientemente construidas.

ESTA ES UNA FORMA DE AYUDAR

- Inscriba su aporte mensual.
- Solicite telefónicamente Coronas de Caridad y Canastillos de Bodas.
- Adquiera las Tarjetas de Navidad de COANIQUEM.

Dep. de RR.PP Suecia 030
Fono 2328079



CORPORACION DE AYUDA AL NIÑO QUEMADO

Ella nos necesita...



● ● juntos podemos Ayudarla.

Usted
y



CORPORACION DE AYUDA AL NIÑO QUEMADO.

PREVENIR ES TAREA DE TODOS.

Tomando estas simples medidas de seguridad, usted puede acabar con las zonas peligrosas en el hogar, evitando así quemaduras y proporcionando a sus hijos un crecimiento sano y feliz.

- Repare a tiempo aquellas instalaciones defectuosas.
- Ubique fuera del alcance de los niños, las coccinillas, anafes, braseros y otros elementos peligrosos como fósforos, parafina, insecticidas...
- Si desea mantener líquidos calientes, aléjelos de los niños, ubicando los recipientes en muebles altos o sobre la misma cocina en los quemadores de atrás y con los mangos hacia adentro.
- Prepare el baño de los niños echando primero el agua fría agregando justo antes de usarlo, el agua caliente y antes de introducir al niño a la tina.
- Lleve a la mesa el alimento de los niños una vez tibio o a una temperatura adecuada para ser ingerido.
- Amarre la tapa del horno para que no sea éste un lugar de escondite de los niños.
- No tome al niño en brazos cuando ingiera alimentos calientes.
- Si habita una vivienda estrecha, trate de establecer áreas diferentes para cocinar, comer, dormir, dejando "un rincón de la casa" para las actividades de los niños.
- Esté "alerta" cuando cocine, planche, o cuando los niños juegan cerca de coccinillas, anafes, braseros o estufas.

RECUERDE... LO QUE ES PELIGROSO PARA USTED, PARA UN NIÑO ES UN JUEGO.

El niño no sólo necesita alimentarse bien para crecer y desarrollarse. Todo niño necesita afecto, estar en compañía de sus padres y recibir cariño, caricias. Esto lo pedirá constantemente, tirando el vestido de la mamá mientras cocina, tirando del brazo del papá cuando está tomando el té después del trabajo o realizando acciones riesgosas para que su madre acuda en su ayuda, para llamar su atención.

TODO NIÑO NORMAL ES CURIOSO.

El desea experimentar y conocer el mundo que lo rodea. Querrá por ejemplo saber qué hay dentro de la olla que está en el fuego, o tocar el vapor de la tetera hirviendo.

TODO NIÑO NORMAL ES INQUIETO.

El necesita ejercitar sus músculos en desarrollo, por lo que trepará sobre todo lo que esté a su alcance.

EL ES UN IMITADOR.

El necesita imitar para aprender. Por esto, querrá hacer lo mismo que hacen sus padres, prender fósforos, enchufar el alargador y muchas otras cosas que representan un grave peligro para él. Porque el niño es curioso, inquieto e imitador es tarea de todos en la casa prevenir accidentes, incluso de sus hijos mayores.

¿QUE HACER AL OCURRIR UNA QUEMADURA?

- 1** Retire la ropa de la zona quemada.
- 2** Ponga agua fría en la zona afectada.
- 3** Cubra al niño con un paño o sábana limpia, ojalá recién planchada.
- 4** Por ningún motivo aplique pomadas, yerbas o "secretos de naturaleza" porque se pegarán a la piel y la primera curación será más dolorosa para el niño, pudiendo además provocar una infección que hará más grave la lesión.
- 5** Acuda de inmediato al Centro Asistencial o Posta más cercana.



Corporación de Ayuda al Niño Quemado

Si desea mayor información escriba o visítenos en el Hospital del Niño Quemado, San Francisco 8586, Pudahuel o bien llame a los teléfonos 6432903-6432020.

SU GENEROSIDAD PUEDE SALVAR MUCHAS VIDAS.

De 50.000 niños que cada año se queman en Chile, 400 mueren por falta de atención. Usted puede evitar que esto suceda. Su aporte nos ayudará a terminar la construcción del Hospital Coaniquem y permitirá que miles de niños de escasos recursos reciban atención especializada gratuita y oportunamente.

MESADA PARA UN NIÑO QUEMADO.

1 niño	\$ 500.
5 niños	\$ 2.500.
80 niños	\$ 40.000.
150 niños	\$ 80.000.



COANIQUEM

Corporación de Ayuda al Niño Quemado

La Corporación de Ayuda al Niño Quemado, COANIQUEM, es una institución de beneficencia, sin fines de lucro, cuyo principal objetivo es la completa rehabilitación del niño quemado y la prevención de ocurrencias de quemaduras. Para esto se ha proyectado la construcción de un hospital (Hospital del Niño Quemado) con una superficie de 10.000 m² construidos con una capacidad de 120 camas y dotado de la más moderna tecnología. Hoy ya están construidos los primeros 1.500 m² en los que se ha brindado atención ambulatoria gratuita a más de 500.000 niños. Esto es una realidad gracias al generoso aporte de muchas personas, que como usted, reconocen la importancia de que los niños víctimas de quemaduras tengan una completa rehabilitación y la posibilidad de recuperar su vida normal.

CORPORACION DE AYUDA AL NIÑO QUEMADO

NOMBRE _____
DOMICILIO _____
TELEFONO _____

MI MESADA para la rehabilitación de un niño quemado es \$ _____

NOTA: Si envía cheque, sírvase emitirlo a la orden de COANIQUEM CRUZADO NOMINATIVO

FECHA ENTREGA _____

Firma

HOSPITAL: San Francisco 8586 (Pudal) Tel.: 6432903. Mesada Niño Quemado Oriente, Suecia 030 (Subterráneo)
Tel.: 6432020.

-  - Líquidos calientes (café, té, agua, sopas, leche, etc.)
-  - Fuego o brasas
-  - Electricidad
-  - Planchas
-  - Anafe
-  - Fósforos
-  - Productos químicos (parafina, insecticidas, etc.)
-  - Otros

**NO PERMITA QUE
SUS HIJOS LO CONOZCAN
POR ACCIDENTE.**

Estos elementos de uso común en el hogar, pueden causar a sus hijos graves quemaduras.


COANIQUEM
Corporación de Ayuda al Niño Quemado

**EL
PELIGRO ESTA
EN CASA...**